

Fransk - Dyrk sproget 2024-25

Fokus 1: Brug af teknologi blandt unge i Danmark

A l'écrit (skriftlighed)



iStock photo

Opgave 1

Før-opgave: Hurtigskrivning på dansk: Skriv i 5 minutter.
Hvad kommer du i tanke om, når du tænker på digitale platforme og sociale medier i dit liv (f.eks. TikTok, Snapchat, Youtube, Instagram, Facebook m.fl)?

Opgave: Écris une phrase en français qui résume l'essentiel de tes notes.

Efter-opgave: En classe : Présentez les phrases à l'oral.

Opgave 2

Før-opgave: Prononce les mots du vocabulaire ci-dessous. [Gerne med læreren på klassen]

Opgave: Trouve 10 mots-clés dans le vocabulaire qui sont les plus importants selon toi. Tu vas utiliser ces mots-clés quand tu vas parler du sujet.

Vocabulaire:

algorithmes (m.plur) algoritmer	discuter (vb) at tale (om)	réseaux sociaux (m. plur)
anxiété (f) angst	divertissement (m)	sociale medier
application (f) app	underholdning	souffrir (vb) at lide (af)
bien-être numérique (m) digital trivsel	doomscrolling (m)	suivre (vb) at følge (nogen)
code de conduite (m) adfærdskodeks	écran (m) skærm	utilisateur (m) bruger (af sociale medier)
communiquer (vb) at kommunikere	impact (m) indvirkning	santé mentale (f) mental helbred
comportement (m) opførsel	internaute (m) internetbruger	scroller (vb) at scrolle
contenu (m) indhold	menace (f) trussel	site (m) hjemmeside
cyberharcèlement (m) digital mobning	ordinateur (m) computer	stress (m) stress
déconnecter (vb) at afbryde, at stå af	passer le temps (vb) at bruge tid på	temps (m) tid
	plateforme numérique (f) digital platform	texter (vb) at sms'e
	publier (vb) at publicere, at skrive noget	utilisation (f) anvendelse, brug

Opgave: Organise le vocabulaire (ci-dessus) sur l'usage des médias sociaux de la jeunesse. Trouve des mots avec une connotation positive et des mots avec une connotation négative. Mets 5-7 mots dans chaque catégorie.

Une connotation positive

Une connotation négative

Efter-opgave: En binôme : Présentez et comparez vos listes.

Opgave 3

Før-opgave: Travail individuel : Cherche trois photos en ligne qui caractérisent le comportement des jeunes Danois vis-à-vis du numérique et des médias sociaux.

Opgave: Utilise les 10 mots-clés que tu as choisis dans un texte qui décrit les photos (décrire une image).

Efter-opgave : Exercice en trinôme : Présentez vos photos et vos textes en focalisant sur l'usage des ados danois du numérique et des médias sociaux. Utilisez le vocabulaire.

Opgave 4

Før-opgave: Regarde les chiffres de Danmarks Statistik : <https://www.dst.dk/da/Statistik/nyheder-analyser-publ/nyt/NytHtml?cid=46771>

Opgave: Travail individuel : Écris un article pour un journal d'un lycée français sur le numérique au lycée et dans tes loisirs. Donne des exemples de ta propre vie, mais décris aussi des tendances plus générales dans la société danoise en focalisant sur la vie des jeunes (les plateformes digitales et les livres numériques). Réfléchis sur la signification du numérique pour l'individu et dans la société. Utilise tes images, tes mots-clés du vocabulaire et des chiffres de Danmarks Statistik : <https://www.dst.dk/da/Statistik/nyheder-analyser-publ/nyt/NytHtml?cid=46771>
Environ 150-200 ord.

Efter-opgave: En binôme : Lisez vos deux articles et trouvez 3 citations importantes et 3 mots-clés thématiques.

Efter-opgave: En groupe : Deux binômes travaillent ensemble dans un groupe de 4 personnes. Discutez les similarités et les différences entre les citations.

Opgave 5

Før-opgave: En binôme : Traduisez les mots ci-dessous en danois.

salut – à bientôt – bisous – cher/chère – je t'embrasse – ça va ? – tu me manques

Opgave: Travail individuel : Écris une lettre sur ton utilisation des médias sociaux et du numérique. Tu dois écrire à ton ami(e) français(e) et parler du rôle du numérique et des médias sociaux dans ta vie (au lycée et dans tes loisirs). Donne des exemples et décris des plateformes que tu utilises en employant le vocabulaire ci-dessus (voir OPGAVE 2).

Écris environ 100 mots.

Efter-opgave: En groupe: Lis ta lettre à voix haute dans le groupe. Discutez les similarités et les différences entre vos lettres. Notez-les.

A l'oral (mundtlighed)

Opgave 6

Før-opgave: Fais une combinaison entre la plateforme et la description.

1	WhatsApp	A	Un site web créé en 2005. Les utilisateurs peuvent envoyer, regarder, commenter, évaluer et partager des vidéos.
2	Facebook	B	Une application gratuite de partage de photos. L'application est créée en France (2020) et veut montrer la vraie vie des gens.
3	Instagram	C	Une application gratuite de messagerie instantanée et de partage de photos et vidéos éphémères. L'application est connue pour laisser les utilisateurs exprimer leurs émotions d'une manière authentique.
4	<u>TikTok</u>	D	Un service de messagerie et d'appel simple sur le smartphone et aussi un réseau social. En 2015, c'est l'application de messagerie la plus utilisée au monde.
5	Snapchat	E	Une application mobile et un réseau social de partage de courtes vidéos et d'images. L'application est lancée en 2016 et elle est développée par une entreprise chinoise.
6	<u>Youtube</u>	F	Un réseau social pour partager des photos et des vidéos qui a plus d'un milliard d'utilisateurs au monde. L'application est connue pour ses images léchées et pour ses influenceurs.
7	<u>BeReal</u>	G	Un réseau social qui permet aux utilisateurs de créer des profils et de se connecter avec des amis, créer des événements, acheter/vendre des objets et s'écrire sur Messenger.

	1	2	3	4	5	6	7
Svar							

Opgave: En binôme (à l'oral). Faites une description de l'image en focalisant sur les personnes et leur smartphone. Choisissez une personne et imagine la personnalité et son usage des applications. Quelle est son application préférée ? Pourquoi ?



iStock photo



Vocabulaire :

avoir l'air (vb) at se ud som om
 application (f) app
 parler (vb) at tale
 passer du temps (vb) tilbringe tid (med)
 regarder (vb) at se (på)
 relation (f) forhold (til)
 scroller (vb) at scrolle
 smartphone (m)
 temps (m) tid
 texter (vb) at sms'e
 usage (m) brug

Opgave 7

Link: <https://vimeo.com/1041118045/df3ba3422e?share=copy>

Før-opgave: Regarde le clip avec des lycéens qui utilisent l'ordinateur au lycée. Écris un texte qui explique ce qui se passe dans le clip (voix off). Dans le texte, il faut aussi expliquer le rôle de l'ordinateur et du numérique dans l'éducation danoise à un ado français.

Opgave: Enregistre la voix off pour le clip.

Efter-opgave: En classe : Jouez vos voix off avec le clip. Discutez comment les différents groupes ont présenté le sujet en focalisant sur la communication (un destinataire français).

Opgave 8

Før-opgave: Lisez les statistiques qui parlent de l'utilisation des médias sociaux au Danemark : <https://www.dst.dk/da/Statistik/nyheder-analyser-publ/nyt/NytHtml?cid=46771> (surtout 'Brug af udvalgte sociale medier 1. halvår 2023').



Før-opgave: Travail individuel : Écris 5-7 questions sur l'utilisation du smartphone et de l'ordinateur (lycée, loisirs).

Vocabulaire:

comment (adv) hvordan
combien (adv) hvor meget
pourquoi (adv) hvorfor
quand ((adv) hvornår
que (adv) hvad
qui (spørgende pronomen) hvem
quel/quelle (adj) hvad, hvilken, hvilket

Opgave: Jeu de rôle (en binôme) : Faites une interview avec un jeune Danois qui parle de ses habitudes avec le numérique et les médias sociaux au lycée et dans la vie privée. Filmez l'interview et montrez-la en classe.

Efter-opgave:

Discussion en classe : Qu'est-ce qui est typique pour les jeunes Danois en ce qui concerne le numérique et les médias sociaux.

En classe : Écrivez une liste des 5 traits typiques des jeunes Danois dans leur quotidien avec le numérique et les médias sociaux.

Fokus 2: Brug af teknologi blandt unge i Frankrig

A l'écrit (skriftlighed)



iStock photo

Opgave 1



Før-opgave: En binôme : Faites un classement des trois applications les plus utilisées par les jeunes Français selon vous.

Opgave: Lis l'article « Le Top des réseaux sociaux pour les jeunes Français en 2023 ». Le Top des réseaux sociaux pour les jeunes Français en 2023: <https://shorturl.at/z9UWn>

Efter-opgave: En binôme : Catégorisez 10 applications selon l'utilisation (communication ou divertissement). Voir FOKUS 2 OPGAVE 6.

Communication

Divertissement

Opgave 2

Vidéo 1 : Rose et Thomas - <https://vimeo.com/1041124670/e8f1b94d0a?share=copy>

Transcription - <https://shorturl.at/cnLuM>

Før-opgave: Regarde la vidéo 1 avec Rose et Thomas.

Før-opgave: En binôme : Lisez la transcription à haute voix (jouez les rôles de Rose et Thomas).

Opgave: Travail individuel : Réponds aux questions à l'écrit :

1. Pourquoi est-ce que Thomas parle français comme un Français ?
2. Pourquoi est-ce que Rose est au Danemark ?
3. Comment est-ce qu'on travaille avec le numérique au lycée au Danemark selon Rose et Thomas ?
4. Comment est-ce qu'on travaille sans ordinateur en France ?
5. Quelle est la différence entre l'usage de Facebook en France et au Danemark ?
6. Quelles applications est-ce qu'on utilise le plus en France pour se divertir selon Rose
7. Quelle application est-ce que Thomas préfère ?
8. Quels mots et expressions est-ce que Rose utilise beaucoup ? Qu'est-ce que tu remarques ?

Efter-opgave: En groupe : Jouez avec un dé en ligne et répondez à la question qui correspond au nombre du dé.

A l'oral (mundtlighed)

Opgave 3

Vidéo 3 : Ann-Frédérique et Rose (2 :54) - <https://vimeo.com/1041126223/44ba61ae9d?share=copy>

Transcription - <https://shorturl.at/dFXvQ>

Før-opgave: Regarde la vidéo 3 avec Ann-Frédérique og Rose.

Opgave: Vrai/faux

		Vrai	Faux
1	La sœur de Rose a fêté son anniversaire de 8 ans		
2	La sœur de Rose n'a pas eu un iPhone pour son anniversaire ?		
3	Rose pense que sa sœur n'est pas trop jeune pour avoir un iPhone		
4	Ann-Frédérique pense qu'un iPhone à l'âge de 8 ans n'est pas trop tôt		
5	Ann-Frédérique og Rose pensent que la <u>Map</u> est une bonne idée		
6	Ann-Frédérique og Rose pensent que les réseaux sociaux peuvent être dangereux		
7	Les filles ne sont pas amies avec leurs parents sur les réseaux sociaux		
8	Ann-Frédérique pense que ses parents utilisent les réseaux sociaux pour l'espionner		

Opgave: En binôme : Répondez aux questions à l'oral :

1. Pourquoi est-ce que Rose pense que sa sœur est trop jeune pour avoir un iPhone ?
2. Comment est-ce que les parents d'Ann-Frédérique l'ont contrôlé ?
3. On peut utiliser la Snap Map pour quoi faire, selon Rose ?
4. Pourquoi est-ce que Rose fait attention à ce qu'elle poste ?
5. Pourquoi est-ce que les deux filles sont amies avec leurs parents sur Facebook ?

Vocabulaire :

contrôle (m) kontrol

dangereux (adj) farligt

espionner (vb) at spionere

faire attention = at være opmærksom på

poster (vb) at lægge op på sociale medier

souci (m) bekymring

temps d'écran (m) skærmtid

utiliser (vb) at anvende/at bruge

Opgave 4

Vidéo 2 : Rose et Thomas - <https://vimeo.com/1041125187/f1544821b9?share=copy>

Transcription - <https://shorturl.at/RLTVS>

Før-opgave: Regarde la vidéo 2 avec Rose et Thomas.

Før-opgave: En binôme : Lisez la transcription à haute voix (jouez les rôles de Rose et Thomas).

Opgave: En binôme : Répondez aux questions à l'oral :

1. Explique la citation : « ...parce qu'on a vite tendance à être dépendant des réseaux. » (Rose). Qu'est-ce qu'elle veut dire par cela ? Donnez des exemples de vos propres vies.
2. Quels sont les problèmes qu'Instagram et Tiktok évoquent selon Rose et Thomas ?
3. Qu'est-ce qui intéresse Rose sur Instagram ?

Efter-opgave: En groupe (deux binômes) : À partir des questions ci-dessus, discutez le rôle des réseaux sociaux dans vos vies. Par exemple la dépendance, la santé mentale, le divertissement, être connecté avec vos amis etc.

Opgave 5

Før-opgave: Travail individuel : Fais une description d'un adolescent danois typique et d'un adolescent français typique en focalisant sur leurs habitudes numériques.

Personne	Prénom (Danois) :	Prénom (Français) :
Age		
Ville		
Sexe		
Éducation		
Loisirs		
Plateforme préférée		
Heures par jour sur les réseaux sociaux		

Opgave: Faites un jeu de rôle en binôme. Un adolescent danois et un adolescent français se rencontrent et parlent du numérique et des réseaux sociaux au Danemark et en France. Vous devez donner des exemples personnels et collectifs.

Efter-opgave: En groupe : Présentez votre dialogue.

OPGAVE 6

Før-opgave: En binôme : Expliquez ces mots en français :
pollution mentale (f), numérique (m), santé (f), omniprésence (f), personne fragile (f), addiction (f), solitude (f), fenêtre sur le monde (f), modération (f), déconnecter (vb)

Før-opgave: Regarde ce clip : https://www.youtube.com/watch?v=ItTHAE_C-XI

Opgave: Discutez en groupe pourquoi on peut devenir accro ? Donnez des exemples. Quels sont les côtés positifs et négatifs des médias sociaux selon le clip ?

Efter-opgave: Écrivez 5 conseils pour une utilisation des réseaux sociaux saine avec modération.

Forberedelse af videoopgaven



iStock photo

Opgave 1

Før-opgave: Travail individuel : Pense aux différences entre les ados danois et les ados français en ce qui concerne l'usage des médias sociaux et du numérique. Par exemple, les livres numériques au lycée.

Opgave: Travail individuel : Écris 5 phrases qui expliquent les différences entre l'usage des médias sociaux et du numérique entre les ados danois et les ados français.

Efter-opgave: En groupe : Présentez vos phrases et discutez ce que vous avez écrit. Répondez à la question : Quelles sont les similarités et les différences entre l'usage des médias sociaux et du numérique au Danemark og en France en ce qui concerne la jeunesse ?

Opgave 2

Brainstorm:

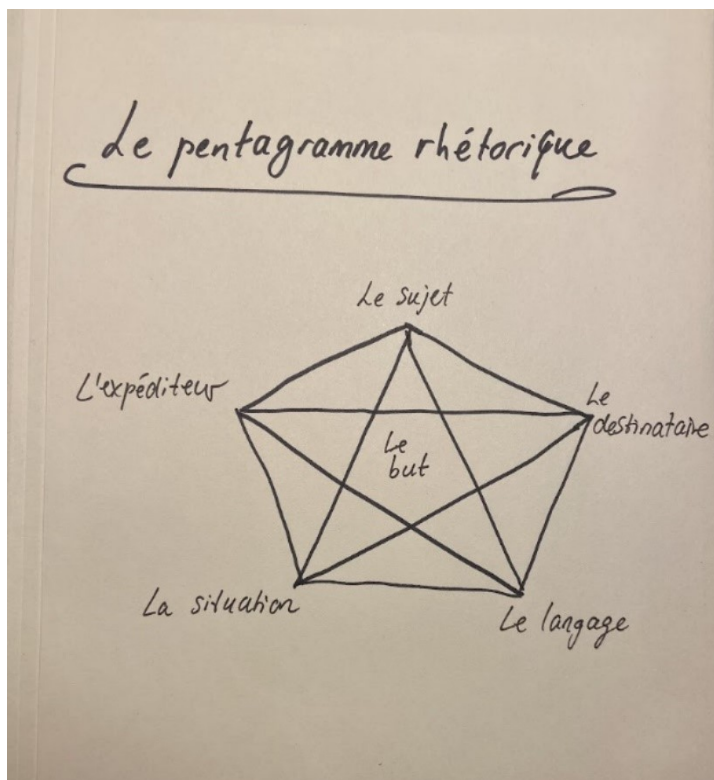
Hvordan får man en dialog til at fungere i en video? Hvilke typer dialoger kender I til? Hvilken slags dialog ville passe til jeres projekt?

Skal mobiltelefoner eller computere spille en fysisk rolle i videoen? Hvordan skulle det gøres?

Hvilken betydning har omgivelserne? Hvordan kan locations bruges i videoen?

Hvordan skal lydsiden være? Skal der være underlægningsmusik eller lydeffekter? Hvordan sikrer man sig, at det talte sprog kommer tydeligt igennem?

Opgave 3



Tegning: Maria Hassing

Før-opgave: Se tegningen af Ciceros pentagram ovenfor. Oversæt de franske ord til dansk uden ordbog. Hvis der er ord, I ikke kan finde frem til, så søg på nettet.

l'expéditeur / le sujet / le destinataire / la situation / le langage / le but

Opgave: Udfyld pentagrammet med jeres projekt. Hvem er afsenderen? Modtageren? Hvordan skal sproget være (stilleje)? Hvad skal I være opmærksomme på i forhold til modtagerens kulturelle baggrund i forhold til at få jeres budskab frem?

Efter-opgave: Sammenlign jeres udfyldning på klassen. Er I enige? Hvorfor/hvorfor ikke?

Opgave 4



iStock photo

Idégenerering:

Individuelt: Lav en brainstorm med idéer til videoen.

I gruppen: Præsenter jeres idéer, og lav en oversigt over underemner. Hvilket fokus vil I have i jeres video?

Lav en liste over centrale gløser til jeres underemne. Hvilke mots-clés skal I have med? Træn udtalen af ordene, så de er helt på plads.

Når fokus er valgt, kan I gå i gang med at overveje location, dialog/tale, sammenhæng/ storytelling, manuskript, musik/lyd, interkulturelle forskelle og evt. konkrete eksempler.

Inspiration til læreren:

<https://lactualite.com/societe/que-font-les-jeunes-sur-les-reseaux-sociaux/>

<https://www.1jour1actu.com/france/emission-1jour1actu-le-direct-les-bonnes-pratiques-dinternet-le-replay-est-disponible>

<https://blog.digimind.com/fr/tendances/acces-information-reseaux-sociaux-2023>

<https://www.youtube.com/watch?v=RaAmat4xjaw>

<https://www.europe1.fr/societe/les-jeunes-francais-moins-presents-sur-les-reseaux-sociaux-selon-une-etude-4207371>

<https://www.1jour1actu.com/enseignants/emission-1jour1actu-le-direct-cest-quoi-les-reseaux-sociaux>

<https://www.lejde.be/belgique/2023/04/14/un-dossier-pour-mieux-comprendre-le-monde-des-influenceurs-33355/>